

## Kining maong polyeto mahasa usah sa...

- Insik (Cantonese)      Chuukese      Hawayano  
Ilokano                  Hapones      Koryano  
Insik (Mandarin)      Marshallese      Samowan  
Kinastila                Tinagalog      Tongan  
Cebuano (Binisaya)    Vietnamese
- Alang sa mga kopya niining hinubad nga polyeto, kontaka ang imong tulunggaan, Mga Tigpataliwala sa Kabana sa Walay Pinuy-anan (Homeless Concerns Liaisons), kun sa Buhatan sa Estado sa Mga Kabana Sa Walay Pinuy-anan (State Homeless Concerns Office).

**Alang sa dugang kasayoran kun pangutana kalahot sa Aktang McKinney-Vento, palihog pakigkontak:**

### Mga Tigpataliwala sa Kahana sa Walay Pinuy-anan

Hawaii (Hila) .....	808-933-2920
Hawaii (Kana) .....	808-327-4991
Oahu .....	808-305-9869
Maui, Molokai, Lanai.....	808-984-8001
Kauai.....	808-241-3120

Kun pinaagi sa mga abag-dugtong

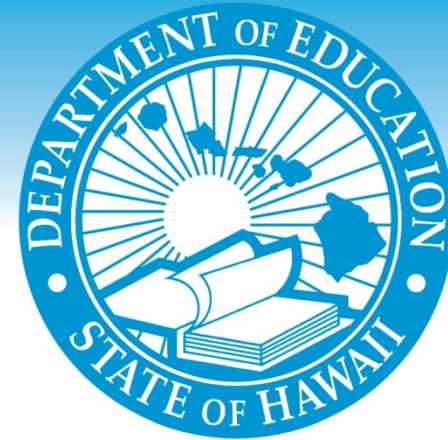
**Buhatan sa Estado sa Mga Kahana Sa Walay Pinuy-anan 808-305-9869**

**Walay hayad nga Numero 1-866-927-7095**



\*Aktang McKinney-Vento sa Pagpalambog Pag-ayuda sa Edukasyon sa Walay Mga Panimalay sa 2001

# Ang imong mga katungod ilawom sa Aktang McKinney-Vento\*



## Kon Ikaw...

- Nagpuyo uban sa kahigalaan kun kabanay tungod kay dili makahimo pagbayad sa abangan;
- Nagpuyo sa baybayon, sa dapit-kampohanon, sa parke, kun sa hotel;
- Nagpuyo sa tolda, sakyanan, bus, kun uban pang di dumalayo nga estruktura;
- Nagpuyo sa emerhensiya kun balhin-bahin nga pandong;
- Nagpuyo sa pandong nga gitukod pagpanalipod sa domestikong kagubot;
- Nagpuyo sa bisan hain ning mosunod:
  - Kauai: Kauai Economic Opportunity Shelter, Manaolana,
  - Hawaii: Ka Hale O Kawaihae, Buhatan alang sa Ministryong Sosyal (Office for Social Ministries),
  - Maui: Ka Hale A Ke Ola, Na Hale O Wainee,
  - Oahu: Family Promise, Buhatan alang sa Mga Pangalagad nga Tawhanon (Institute for Human Services) (IHS), Loliana, Maililand, Next Step, Ohana Ola O Kahumana, Onemalu, Hope for a New Beginning, Waiana Civic Center, Weinberg Village Waimanalo, Parolang Pandong (Lighthouse Shelter);
- Walay regular nga dapit nga kapuy-an sa kagabhion; kun
- Nagpaabot sa pinaluyohang pag-atiman.

## Busa...

Ang imong anak **mahimong** takas sa pihong katungod sa edukasyon kun pangalagad ilawom sa Aktang McKinney-Vento

## Ang mga Katungod sa Imong Anak Naglakip...

- **Dihadiha nga Pagpalista...**
  - Ang katungod sa pagtungha sa gigikanang eskuylahan, kun sa tulungahan sa dapit nga gitungahan diin ikaw kasamtangang magpuyo; ug
  - Ang katungod sa pagpasiugda og proseso sa lihok-resolusyon kun ikaw wa makauyon sa hukom sa pagpalista.
- **Susamang Pangalagad...**
  - Ang katungod sa susamang pag-alagad nga gipahimuslan usab sa ubang mga tinun-an; ug
  - Ang katungod sa transportasyon ngadto ug gikan sa gigikanang eskuylahan, kana kon puyde alang sa Departamento sa Edukasyon.
- **Kapiliang Serbisyo sa Transportasyon Naglakip...**
  - Pases alang sa pangpublikong bus;
  - Pag-ilis sa nabayad matag kilometrahi;
  - Serbisyo paghatod-kuha, kana kon ikadapat; ug/kon
  - Inusab nga mga ruta sa bus.

**Wa ka kaseguro kon ang imong anak kalipikado kun takos ba sa maong serbisyo?**

**Palihog tawga ang Buhatan sa Pakabana sa Walay mga Panimalay sa Departamento sa Edukasyon sa 305-9869 kun (way bayad) 1-866-927-7095 alang sa pag-ayuda**

*Ang tanang mahipos nga kasayoran gamiton lamang alang sa katuyoan sa paghatag og serbisyo sa edukasyon segun sa nata/tal sa Aktang McKinney-Vento ug gipanalipdan sa mga balaod pederal ug estado.*